



UNIVERSIDADE FEDERAL DA FRONTEIRA SUL

**PLANO DE ENSINO DA DISCIPLINA DE LINGUÍSTICA APLICADA AO ENSINO E APRENDIZAGEM DA LÍNGUA
ESPAÑHOLA**

1. IDENTIFICAÇÃO

Curso: Letras Português e Espanhol - Licenciatura

Componente Curricular: Linguística Aplicada ao ensino e aprendizagem da língua espanhola

Fase: 5ª fase

Ano/Semestre: 2014/1

Numero de Créditos: 3

Carga horária - Hora Aula: 54

Carga horária - Hora Relógio: 45

Professora: Angela Luzia Garay Flain

Horário de atendimento: Quinta feira – 14h às 16h

2. OJETIVO GERAL DO CURSO

Formar professores críticos e éticos, com sólido conhecimento teórico-metodológico relativo à estrutura, ao funcionamento e às manifestações culturais da língua portuguesa e da língua espanhola, capacitando-os para uma atuação competente nos diferentes espaços educacionais e para o exercício da capacidade de criação e socialização do conhecimento na sua área de formação pela prática da pesquisa e pela inserção ativa no meio social em que atuam.

3. EMENTA

O panorama da LA ao ensino da língua estrangeira no Brasil. Estudo crítico sobre os fundamentos teóricos da Linguística Aplicada no que tange ao processo de ensino e de aprendizagem de línguas estrangeiras.

4. OBJETIVOS

4.1. GERAL:

Desenvolver a reflexão sobre o processo de ensino e de aprendizagem de língua(gem) com base nas teorias da LA.

4.2. ESPECÍFICOS:

Propiciar uma fundamentação teórica sobre a Linguística Aplicada e sua importância para o ensino-aprendizagem de língua estrangeira no Brasil.

Estabelecer relações entre os conceitos básicos da Linguística Aplicada e as teorias de aquisição e aprendizagem de língua estrangeira e língua espanhola.

5. CRONOGRAMA E CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

ENCONTRO	CONTEÚDO
22/03	Apresentação da disciplina. Formas de avaliação. A Linguística Geral e Linguística e Aplicada, Conceitos e áreas de atuação. A Linguística Aplicada e os caminhos percorridos. A L.A e o Ensino de Línguas. A.L e política educacional Brasileira.
29/03	A Relevância Social dos Estudos Linguísticos e Ensino de Língua. A 'Virada Político-Linguística' e a relevância social da Linguística e dos Linguistas. A Linguística Aplicada, Aplicação da Linguística e Ensino de Línguas.
05/04	Maneiras de compreender a Linguística Aplicada. A Questão das Línguas Estrangeiras no currículo das escolas fundamental e média.
12/04	PN1 - Avaliação sobre os conteúdos vistos até o momento. Teorias de Aprendizagem de Línguas

	Estrangeiras.
26/04	Atividade a Distância – Leitura e comentário do texto: O Professor de Línguas Estrangeiras: Do corpo Mole ao Corpo Dócil. (Viagem para Buenos Aires)
03/05	Crenças sobre o ensino-aprendizagem de Língua estrangeira. Métodos de ensino de língua estrangeira.
10/05 2h	PCC. As quatro habilidades que permeiam o ensino e aprendizagem de língua estrangeira.
17/05 2h	PCC. La Lingüística Aplicada: Aprendizaje y Enseñanza de Español como LE.
24/05 2h	PCC. Ventajas y desventajas de los alumnos brasileños para aprender la lengua española.
31/05 2h	NP2. Apresentação da PCC e reflexão sobre os trabalhos apresentados.
07/06	Encerramento da disciplina. Feedback com alunos.

6. PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS

Aulas dialogadas e expositivas, seminários, trabalhos individuais e em grupos, apresentação de trabalhos pelos alunos, etc.

7. AVALIAÇÃO DO PROCESSO ENSINO-APRENDIZAGEM

A avaliação será processual e contínua e expressará o resultado de instrumentos e critérios específicos, destacados a seguir:

- * Demonstrar a leitura dos textos;
- * Participação em aula a partir das discussões propostas;
- * Frequência aos encontros;
- * Apresentação de trabalhos;
- * Prova dissertativa;

*Elaboração e apresentação da PCC.

*Auto avaliação

* A NP1 será formada pela soma das seguintes notas: Leitura dos textos, participação nas aulas e auto avaliação (3 pontos) e 1 prova escrita (7 pontos).

* A NP2 será formada das seguintes notas: PCC (8 pontos) e auto avaliação (2 pontos)

PCC- PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR

Para esta disciplina será elaborada uma oficina na qual os alunos devem apresentar propostas de ensino aprendizagem que visem à superação de dificuldades encontradas pelos alunos brasileiros aprendizes de espanhol como língua estrangeira. Considerando o que foi estudado a respeito da Linguística Aplicada e terá como alvo estudantes do ensino básico.

7.1 RECUPERAÇÃO: NOVAS OPORTUNIDADES DE APRENDIZAGEM E AVALIAÇÃO

O aluno que obtiver nota inferior ao mínimo estabelecido para sua aprovação terá a oportunidade de recuperar a NP1 através de uma segunda prova e a NP2 através da reelaboração da oficina apresentada na PCC.

8. REFERÊNCIAS

8.1. BÁSICAS

ALMEIDA FILHO, J. C. P. (Org.). **O Professor de Língua Estrangeira em Formação**. Campinas, SP: Pontes, 1999.

_____. **A dinâmica da Aula de Língua**. Indaiatuba: APLIESP, 2002.

ALVAREZ, M.; SILVA, K. **Linguística Aplicada: múltiplos olhares**. Campinas: Pontes, 2007.

BARALO, M. **La adquisición del español como lengua extranjera**. Madrid: Arco Libros, 1999.

ALMEIDA FILHO, J. C. P. **Linguística Aplicada: ensino de línguas e comunicação**. Campinas: Pontes, 2005.

FORTKAMP, M. B. M.; TOMITCH, L. M. B. (Org.). **Aspectos da Linguística Aplicada**. Florianópolis, SC: Insular, 2000.

8.2. COMPLEMENTAR

BOHN, H.; SOUZA, O. **Faces do Saber**: desafios à educação do futuro. Insular, 2002.

CORACINI, M. J. R. F. (Org.). **O Jogo Discursivo na Aula de Leitura**: Língua Materna e Língua Estrangeira. Campinas, SP: Pontes, 1995.

FREIRE, M. **Linguística Aplicada e contemporaneidade**. Campinas, SP: Pontes, 2005.

GIL, G.; ABRAHÃO, M. H. V. **Educação de Professores de Línguas**. Campinas, SP: Pontes, 2008.

KLEIMAN, A.; CAVALCANTI, M. **Linguística Aplicada suas faces e interfaces**. Campinas: Mercado de Letras, 2007.

MEURER, J. L., MOTTA-ROTH, D. (Org.). **Gêneros textuais e práticas discursivas**: subsídios para o ensino da linguagem. Bauru, SP: EDUSC, 2002.

PEREIRA, R. C.; ROCA, P. **Linguística Aplicada**: um caminho com diferentes acessos. São Paulo: Contexto, 2009.

SANTA CATARINA. Secretaria de Estado da Educação e do Desporto. **Proposta Curricular do Estado de Santa Catarina**: Língua estrangeira: a multiplicidade de vozes. Florianópolis, SC: SED, 1998.

SEARA, I.C. *et al.* (Orgs.). **Formação de professores**: experiências e reflexões. Florianópolis: Letras Contemporâneas, 2006.

SIGNORINI, I.; CAVALCANTI, M. (Orgs.). **Linguística Aplicada e Transdisciplinaridade**. Campinas: Mercado de Letras, 1998.